



Semanario Armenio

SARDARABAD

ՍԱՐՏԱՐԱԴԱՍ

37 րդ տարի
թիվ 1700
Չորեքշաբթի
17 Ապրիլ 2013

Año XXXVII, Nº 1700. Miércoles 17 de abril de 2013. www.sardarabad.com.ar

COMISION ECONOMICA EUROASIATICA

ESTADOS UNIDOS

Armenia firmó un acuerdo de cooperación

Ereván, (servicio de prensa de la Presidencia de Armenia).- El 11 del corriente, el primer mandatario recibió al presidente de la Comisión Económica Euroasiática, Víctor Khristenko.

En la reunión, las partes destacaron la importancia de establecer un diálogo activo, con miras al desarrollo de una cooperación económica mutuamente beneficiosa.

El presidente señaló que Armenia siempre ha estado interesada en profundizar los procesos de integración en el área postsoviética y ha estado actuando desde esa posición para dar pasos prácticos en esa dirección.



El presidente Sarkisian recibió a Víctor Khristenko.

Cabe destacar que el gobierno armenio firmó un memorando con la Comisión Económica Euroasiática, según el cual las partes han establecido un marco organizativo para la cooperación.

En ese sentido, Khristenko presentó a Serge Sarkisian las posibles áreas de cooperación bilateral.

ARMENIA-URUGUAY

Acuerdo sobre exención de visas

Ereván, (Armenpress).- El gobierno de Armenia planea aceptar la propuesta de firmar un acuerdo «Sobre exención del requerimiento de visas para poseedores de pasaportes ordinarios entre el gobierno de la República de Armenia y el gobierno de la República Oriental del Uruguay», que se incluyó en la agenda de la próxima reunión de gabinete. El proyecto se basa en el artículo 10 de la ley armenia, concerniente a tratados internacionales.

Según el proyecto de acuerdo, que consta de 11 artículos, este facilitará la visita de ciudadanos de uno y otro país y fortalecerá las relaciones bilaterales.

El acuerdo contempla las estadias cortas en el territorio del otro país, por espacio de hasta 90 días consecutivos o una estadía total de noventa días, sin la percepción de salarios.

El acuerdo, que es por tiempo ilimitado, entrará en vigencia luego de noventa días de notificarse a las partes, por vías diplomáticas.

De esta manera, Uruguay se transformará en el segundo Estado sudamericano con el que Armenia firma un acuerdo de esta naturaleza. El primero fue la Argentina, con la que se firmó un acuerdo el 15 de septiembre de 2011.

El Estado de Maine reconoce la independencia de Nagorno-Karabagh

Ereván, (Armenpress).- El 11 de abril ppdo., el Estado de Maine reconoció la independencia de Nagorno-Karabagh con una resolución de la Cámara de Representantes y el Senado de Maine, que insta al presidente y al Congreso estadounidense a apoyar el derecho a la autodeterminación de Karabagh.

El texto de la resolución expresa lo siguiente:

«Nosotros, los miembros de la 126ª Legislatura del Estado de Maine, reunidos en la primera reunión ordinaria, muy respetuosamente presentamos y solicitamos al presidente de los Estados Unidos y al Congreso:

- Considerando que Nagorno-Karabagh es una región sin salida al mar en el sur del Cáucaso y ha sido históricamente territorio armenio, poblado por una abrumadora mayoría de armenios, que fue separado de Armenia por el dictador soviético Joseph Stalin en 1921 y puesta bajo administración del nuevo Estado de Azerbaiyán;

- considerando que el 20 de febrero de 1988 marca el comienzo del movimiento de liberación nacional en Nagorno-Karabagh, y

- considerando que el movimiento democrático de Nagorno-Karabagh inspiró que pueblos en toda la Unión Soviética se levantaran contra la tiranía y en defensa de sus derechos y libertades, lo que ayuda a llevar la democracia a millones de personas y a contribuir a la paz mundial, y

- considerando que en 1989, el Senado de los Estados Unidos expresó su apoyo a las aspiraciones legítimas de libertad del pueblo de Nagorno-Karabagh y

- considerando que el 2 de septiembre de 1991, en una expresión popular de democracia, la legislatura electa de Nagorno-Karabagh declaró la creación

de la República de Nagorno-Karabagh, en plena conformidad con la legislación y las normas internacionales vigentes, y

- considerando que el 10 de diciembre de 1991, la población de Nagorno-Karabagh votó abrumadoramente en un referéndum a favor de la independencia de la región y, el 6 de enero de 1992, la legislatura democráticamente electa de la República de Nagorno-Karabagh declaró formalmente la independencia, y

- considerando que Azerbaiyán inició una agresión militar a gran escala para reprimir el movimiento de liberación nacional en la República de Nagorno-Karabagh, que terminó con la firma de una tregua en 1994, y

- considerando que, como uno de los mediadores, junto con Rusia y Francia, los Estados Unidos han expresado su visión de un Cáucaso Sur pacífico y estable y que la ayuda directa de los Estados Unidos a Nagorno-Karabagh representa una fuente vital de ayuda humanitaria para la reconstrucción de posguerra de la república, y

- considerando que la República de Nagorno-Karabagh ha construido una nación democrática, con una economía orientada al mercado libre y una sociedad civil dinámica, y ha sostenido varias elecciones presidenciales y parlamentarias, elogiadas por todos los observadores internacionales como libres y justas, ahora, por lo tanto,

resuelve: que nosotros, alentamos y apoyamos los continuos esfuerzos de la República de Nagorno-Karabagh para desarrollarse como una nación libre e independiente con el fin de garantizar a sus ciudadanos los derechos inherentes a una sociedad libre e independiente, y

resuelve: que instamos y solicitamos que el presidente de los Estados

(Continúa en página 2)

1915 - 2013

ACTO CENTRAL POR EL 98º ANIVERSARIO DEL GENOCIDIO ARMENIO

Miércoles 24 de abril, 12.30 hs. en Armenia 1353, C.A.B.A.

11.00 hs.: Misa en memoria de las víctimas en la Catedral San Gregorio El Iluminador

ES IMPORTANTE LA PRESENCIA DE TODOS EN RECLAMO DE MEMORIA, VERDAD Y JUSTICIA PARA NUESTROS MÁRTIRES

RELACIONES BILATERALES

Hovig Abrahamian recibió a Amado Boudou

Ereván, (servicio de prensa de la Asamblea Nacional de Armenia).- El 9 de abril ppdo., el presidente de la Asamblea Nacional de Armenia, Hovig Abrahamian, se reunió con el vicepresidente de la República Argentina y presidente del Senado, Amado Boudou.

El presidente de la Asamblea Nacional dio la bienvenida a los huéspedes y les agradeció por haber participado en la ceremonia de asunción del mando del presidente Serge Sarkisian. También expresó su esperanza de que la visita siga promoviendo el acercamiento de las relaciones entre Armenia y Argentina, y la activación de la cooperación. Valoró altamente el nivel actual de las relaciones entre Armenia y la Argentina y la visita de políticos argentinos, que da continuidad a los contactos bilaterales en diferentes áreas de la vida nacional.

Según Hovig Abrahamian, las relaciones amistosas entre los dos países, así como las formas jurídico-contractuales sientan bases firmes para la cooperación plena en economía, comercio y otras áreas. Si bien el volumen de las inversiones realizadas por la Argentina en la economía de Armenia la ubican en posiciones de liderazgo, de acuerdo con Hovig Abrahamian, los volúmenes de facturación de mercaderías entre los dos países aún no se corresponden con el potencial existente. Por ello, es necesario encarar nuevas formas de búsqueda de oportunidades.

También consideró importante el desarrollo de las relaciones interparlamentarias con las dos cámaras del Parlamento argentino, reservando un papel importante en este aspecto a los grupos de amistad parlamentarios y a su activa cooperación. El presidente de la Asamblea Nacional de Armenia también puso de relieve la necesidad de intensificar la cooperación entre Armenia y la Argentina en organizaciones internacionales, el desarrollo de la diplomacia parlamentaria, la comprensión mutua existente sobre te-



mas de interés bilateral y la disposición al apoyo mutuo. Hovig Abrahamian apreció el papel de la comunidad armenia de la Argentina en el fortalecimiento y la ampliación de las relaciones bilaterales y agradeció la política adoptada por las autoridades argentinas con respecto a los armenios.

Abrahamian también se refirió a los problemas regionales: sintetizó la historia del conflicto de Nagorno Karabagh, la perpetua injusticia histórica; la firmeza del pueblo de Artsaj de vivir y crear en su territorio histórico y la realización del derecho a la autodeterminación internacionalmente aceptado. Agregó que Armenia ha sido y sigue sosteniendo resolver el problema en el marco del Grupo de Minsk

de la OSCE y por medio de negociaciones pacíficas.

También se refirió a las relaciones armenio-turcas.

El vicepresidente de la República Argentina, Amado Boudou, agradeció las cálidas palabras y felicitó al pueblo armenio con motivo de la reelección del presidente Serge Sarkisian.

Hizo hincapié en

la necesidad del desarrollo de la situación económica, las relaciones políticas, culturales y el fortalecimiento de las relaciones entre las dos naciones amigas. Refiriéndose a la historia bicentenario de la Argentina, dijo que ha sido construida con la ayuda de los armenios e incluso con su sangre, y hoy los armenios participan en el desarrollo de diferentes esferas de la vida pública de la Argentina, ocupan altas posiciones de gestión y en el ámbito económico.

Amado Boudou expresó su voluntad de cooperar activamente en distintas áreas de la realidad de Armenia en nombre de las autoridades de su país. También evaluó altamente la postura de Armenia y la disposición para la solución de los problemas regionales a través de negociaciones pacíficas.

El presidente del Senado argentino invitó al presidente de la Asamblea Nacional de Armenia en una visita oficial.

Abrahamian agradeció la invitación y expresó su esperanza de que en el corriente año se realice la visita, que tiene notable importancia para Armenia.

Por su parte, también invitó al presidente del Senado argentino a realizar una visita oficial a Armenia.

El Estado de Maine reconoce la independencia de Nagorno-Karabagh

(Viene de pág. 1)

Unidos y el Congreso de los Estados Unidos apoyen la autodeterminación y la independencia democrática de la República de Nagorno-Karabagh y su participación constructiva en los esfuerzos de la comunidad internacional para alcanzar una solución justa y duradera a problemas de seguridad en esa región estratégicamente importante, y, además,

resuelve: que las copias de la presente resolución, debidamente autenticada por el Secretario de Estado, se transmitan al honorable presidente de los Estados

Unidos, Barack H. Obama, al presidente del Senado de los Estados Unidos, al presidente de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, al honorable Robert Avetisian, representante permanente de la República de Nagorno-Karabagh en los Estados Unidos y a cada miembro de la delegación del Congreso de Maine.»

Maine es ya el tercer Estado de EE.UU. que aprueba una resolución de esta naturaleza.

CASA NATALIA ARTICULOS PARA MARROQUINERIA
ACCESORIOS EN GENERAL
Hebillas. Remaches. Argollas. Hilos.
Tintas. Elásticos para cinturones
Av. Boedo 1258 (1239) Ciudad de Buenos Aires. Tel.: 4957- 0941

 **GIMNASIA POSTURAL CONSCIENTE**
❖ ADRIANA MABEL DJIBILIAN ❖
CLASES GRUPALES CLASES INDIVIDUALES
LUNES 14.00 18.00 19.30HS 4961.4470 • 15.5422.9454

 **COCOT**

ESEKA S.A.

SEMENARIO ARMENIO SARDARABAD
www.sardarabad.com.ar

Redacción y Administración: Armenia 1329 (1414) C.A.B.A.
Atención: Lun. a vier. de 10 a 19 hs. Tel.:4771-2520 /4773-0314
Fax:4772-9832 E-mail: sardarabad@sardarabad.com.ar

Reg. Nac. Prop. Intel.: 891.735

Director: Sergio Carlos Nahabetian

Coordinadora General: Diana Dergarabetian de Pérez Valderrama

Corresponsales:

Córdoba: Garó Nacachian. Charcas 2283.

Montevideo: Dr. Gustavo Zulamian, Av. Agraciada 2850

San Pablo: Stepan Hrair Chahinian. Rua Estevão Lopes, 136.

Las notas firmadas son de exclusiva responsabilidad de sus autores.

TRAS LA QUIEBRA DE «ARMAVIA»

«Krunck Air» busca reemplazarla

Ereván, (Armenpress).- La compañía aérea «Krunck Air» está lista para sustituir a «Armavia» y operar los vuelos de esta última, durante los próximos meses.

El anuncio fue efectuado por el director general de «Krunck Air», Vladimir Boghosian, en una reunión pública del consejo directivo de la empresa.

«Si no hay obstáculos, estamos dispuestos a invertir 750 millones de euros» dijo, al tiempo que subrayó que estaban listos para llevar 8 aviones a Ereván.

Aseguró también que la empresa podría contratar a 450 empleados del personal técnico de «Armavia».



CZECH AIRLINES

Aumenta la frecuencia de sus vuelos a Ereván

Ereván, (News.am).- «Czech Airlines», empresa aérea de bandera checa que realiza vuelos regulares a Ereván, decidió aumentar su frecuencia a diaria a partir del 13 de junio próximo.

El 3 de abril ppdo., tras la quiebra de «Armavia», el aeropuerto Zvartnótz de Ereván emitió un comunicado para anunciar que continuará la cooperación con otras empresas y tratará de llenar el vacío causado por la bancarrota de la empresa armenia.

En el mismo comunicado, haciéndose eco de los dichos de Daniel Sabik,

vocero de la aerolínea checa, anunció que operará los siete días de la semana.

La frecuencia se dará de manera escalonada.

Ya se agregaron dos vuelos; el sexto se iniciará el 6 de mayo y el séptimo el 13 de junio, explicó Daniel Sabik.

El jefe de prensa de la empresa checa explicó que parte de la estrategia de la compañía es operar vuelos con destino a Rusia y a los estados post-soviéticos. En ese marco, se da este nuevo acuerdo con Armenia.

NEGOCIOS

Joyerías extranjeras, dispuestas a establecerse en Armenia

Ereván, (Arka).- Según informó el presidente de la Asociación de Joyeros Armenios y presidente de la Asociación de Joyeros Rusos, Gaguik Kevorkian, hay más de cincuenta joyerías extranjeras dispuestas a establecerse en Armenia.

Actualmente, la Asociación de Joyeros Armenios está poniendo en marcha un programa para la creación de cerca de 1.500 puestos de trabajo. Esta es una primera etapa del programa, que acerca a Rusia, Estados Unidos, Francia, Italia y Tailandia a Armenia. «A largo plazo, la idea es crear 3.000 empleos» -explica.

Si bien Kevorkian no especificó cuánto invertirán las empresas extranjeras en la industria joyera de Armenia, dijo que se trata de exportaciones de líneas enteras de productos, que no competirán con el mercado local. El único inconveniente es la falta de espacio adecuado en Ereván.

«El objetivo principal del programa es transformar a Armenia en un centro mundial de joyería. Para ello, necesitamos un área de 20.000 metros cuadrados» -explicó y añadió que se está trabajando con las autoridades de Armenia en esta dirección, pero que aún no se han obtenido resultados tangibles.

Por su parte, el viceministro de Economía, Dikrán Harutiunian, señaló que el gobierno está cooperando para la materialización de este programa manteniendo continuas reuniones y conversaciones con la Asociación de Joyeros y



empresas que podrían disponer de espacios de alquiler.

Según el viceministro, la producción de joyería en Armenia alcanzó 13,3 mil millones de drams en 2012, lo que representa un aumento del 16% con relación al año anterior. «La mayor parte de la producción se exporta. Las exportaciones aumentaron un 7,4% en 2012» -apuntó mientras agregaba que la producción de joyas es una de las prioridades de la industria de Armenia.

Según el Servicio de Estadísticas Nacional, hubo un fuerte aumento en la producción de joyas y la exportación de piedras preciosas y semipreciosas, metales preciosos y productos hechos con esos materiales.

El 15 de diciembre de 2011, el gobierno de Armenia aprobó una estrategia sobre política industrial, que está principalmente orientada a la exportación.

"Ararat", miércoles 24 de abril a las 22 por el canal Europa Europa

El miércoles 24 de abril, día en que se conmemora el 98° Aniversario del Genocidio Armenio, a las 22 horas el canal Europa Europa emitirá el film Ararat, aclamada película de Atom Egoyan que trata sobre este tema.



Panadería y Confitería
ARMENIA S.R.L.
Desde 1930 sirviendo a la comunidad

ELABORACION PROPIA - DELIVERY
Scalabrini Ortiz 1317. Cap. Tel.: 4831- 4571

Salidas grupales 2013 Acompañadas desde Buenos Aires



► DIARIO ARMENIA

Salida: 11/4/13 Regreso: 28/4/13
TOTAL 18 DIAS

Erevan 11 noches Hotel Ani Plaza, Tour Karabagh 4 noches /5 días con pensión completa. Volando por Alitalia dos días en Roma.

USD 3.999

AHORA 3 NOCHES MAS EN EREVAN AL MISMO PRECIO, PARA RESERVAS ANTES DEL 31/01/13

► ARMENIA JOVEN

Salida: 22/7/13 Regreso: 8/8/13
TOTAL 18 DIAS

Atenas 3 noches Hotel Titania 4* + 7 noches Erevan Hotel Ani Plaza 4* con Pensión completa + 3 noches París Hotel Ronceray Opera 3* sup + 2 noches Londres Hotel Royal National 3*. Excursiones con guías bilingües en todas las ciudades. Volando por British Airways y Armavia.

USD 4.994

► OTOÑO EN MEDIO ORIENTE. USD 5.799

Salida: 8/9/13 Regreso: 25/9/13 TOTAL 18 DIAS.

Visitando: 3 noches Estambul + 2 noches Capadocia + 5 noches Erevan + 3 noches Karabagh con Pensión completa + 3 noches Dubai; Todas las excursiones con guía hispana. Hoteles 4* con desayuno volando por EMIRATES.

Premium

12 CUOTAS SIN INTERÉS

Lima 355 - Piso 3 - Of. F Cap. Fed. / (54 11) 5272.8460 / premium@tije.travel / www.tije.travel

TARIFAS EXPRESADAS EN DÓLARES, PAGADERAS EN PESOS AL CAMBIO DEL DÍA, POR PERSONA, EN BASE DOBLE, VÁLIDA PARA LAS SALIDAS ESPECÍFICAS O HASTA AGOTAR STOCK DE 04 LUGARES, LO QUE OCURRA PRIMERO. 1) VISA: PROMOCIÓN VÁLIDA PARA NUEVAS RESERVAS DE PAQUETES TURÍSTICOS EFECTUADAS DEL 22/10/12 AL 22/04/13. SE DEBERÁ MENCIONAR LA PROMOCIÓN AL MOMENTO DE EFECTUAR LA RESERVA Y ABOGAR LA TOTALIDAD DEL PAQUETE CON TARJETA DE CRÉDITO VISA EMITIDA EN ARGENTINA. CONSULTE CON SU BANCO EMISOR LA EVENTUAL APLICACIÓN DE CARGOS Y/O SEGUROS ASOCIADOS A LA OPERATORIA EN CUOTAS. NO ACUMULABLE CON OTRAS PROMOCIONES.



INSTITUTO MARIE MANOOGIAN

El Consejo Directivo de la Unión General Armenia de Beneficencia tiene el agrado de invitar a Usted al acto de inauguración de dos nuevas aulas para el nivel inicial, dos en la sección primaria, una en la sección secundaria y la nueva entrada de la escuela, el martes 7 de mayo a las 11:00 hs.

La construcción de las mismas, que incluyó la demolición total de las anteriores, comenzó en el mes de enero de 2013 y en tiempo récord y de manera impecable se logró realizar las obras, para que las aulas pudieran ser utilizadas en el presente ciclo lectivo.

Con la incorporación, el año pasado, de otras dos aulas para el nivel inicial, el INSTITUTO MARIE MANOOGIAN, en tan solo 12 meses, renovó íntegramente todo el Jardín de Infantes.

Las salas cuentan con mayor superficie (en promedio un 50% más de espacio), están equipadas con aire acondicionado, calefacción por aire y por radiadores, sanitarios completamente nuevos, proyector, computadora y sonido estéreo. También se han renovado los muebles, se colocó un nuevo piso y se adecuaron los artefactos eléctricos.

A partir de este año todas las aulas del Instituto (desde la sala de 2 años hasta 5° año) tienen incorporadas equipos de aire acondicionado frío + calor y las de la sección secundaria cuentan también con proyector, computadora y sonido estéreo.

Esperamos contar con su distinguida presencia en este día tan especial para la comunidad educativa y para toda la comunidad armenia de Buenos Aires.



Buenos Aires, 12 de Abril de 2013

DZIDZERNAGAPERT

El viceprimer ministro eslovaco rindió homenaje a las víctimas del genocidio



Ereván, (Armenpress).- El viceprimer ministro y ministro de Asuntos Exteriores y Europeos de la República de Eslovaquia, Miroslav Lajcak, estuvo de visita oficial en Ereván, adonde viajó para la asunción del presidente Serge Sarkisian, el 9 de abril ppdo.

Durante su estadía, Lajcak visitó Dzidzernagapert, donde junto con su comitiva, depositó flores ante el monumento dedicado a la memoria de las víctimas inocentes del primer genocidio del siglo XX.

También visitó el Museo del Genocidio, donde se familiarizó con detalles de

la catástrofe. Para ello, observó fotos, documentos y publicaciones referidas a la Gran Tragedia del pueblo armenio, con las explicaciones del director del Museo, Haig Demoian.

Finalmente, compartió sus impresiones en el libro donde dejan sus notas visitas ilustres que recorren el Museo-Instituto.

En el transcurso de su estadía en Ereván, Lajcak fue recibido por el presidente Serge Sarkisian, el presidente de la Asamblea Nacional, Hovig Abrahamian y el primer ministro Dikrán Sarkisian.

TRAS LA CONTROVERSIA POR SU EMPLAZAMIENTO

Las autoridades mexicanas envían la estatua de Aliyev a la embajada

Ereván, (Arminfo).- Luego de la polémica que desató el emplazamiento de una estatua de bronce del expresidente azerbaiyano Heidar Aliyev en uno de los parques del distrito federal de México, las autoridades de ese país decidieron enviar el monumento a la embajada de Azerbaiyán.

La estatua había sido emplazada en uno de los principales parques de la ciudad, cerca de los monumentos de Lincoln y Gandhi hasta que los residentes locales comenzaron a protestar por exaltar la figura de un dictador e imponer su monumento en la ciudad.

Como resultado de la protesta, se retiró el busto, hecho que provocó fuerte disgusto en la diplomacia azerbaiyana.

Algunos medios mexicanos dicen que las autoridades azeríes habían invertido cerca de 5.000.000 de dólares en la economía mexicana a cambio de contar con el consentimiento del gobierno local de erigir la estatua de Aliyev en su capital.

ANALIZAN CUESTIONES ECONÓMICAS

Foro de empresarias armenias y turcas

Ereván, (Armenpress).- Con la presencia de veinticinco empresarias armenias y treinta mujeres de negocios turcas, la semana pasada se desarrolló en Ereván el foro «Establecimiento de relaciones comerciales y económicas», que tuvo como objetivo presentar el sistema empresarial y el clima de negocios en Armenia, los requisitos fiscales y aduaneros, los procesos de registros de empresas y el establecimiento de vínculos comerciales entre los dos países para ayudar al establecimiento de relaciones comerciales y económicas.

Con ese objeto, el jefe del Departamento de Control de Aduanas de la Comisión Estatal de Administración Tributaria de Armenia, Kevork Saghoian, presentó información sobre los procesos de exportación e importación.

Empresarias armenias y turcas discutieron diferentes temas relacionados con el ámbito económico y presentaron sus productos en una exposición, que tuvo lugar el primer día del Foro.

A partir del 1 de marzo

La mejor cocina Armenia
todos los viernes y sábados



Promoción 2013

Instituto Marie Manoogian

Comidas elaboradas por madres y abuelas del instituto

Atendido por los alumnos de 5º año. Comidas para llevar

Pro viaje de estudios a Armenia

Reservas 4773-2820

Armenia 1322 - CABA



UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

Asamblea General Ordinaria Convocatoria

De acuerdo con las disposiciones estatutarias, el Consejo Directivo de la Unión General Armenia de Beneficencia invita a los Señores Asociados a participar de la Asamblea General Ordinaria que se realizará el **sábado 27 de abril de 2013, a las 19,30 horas**, en la Sede de la Institución, Armenia 1322, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a los efectos de considerar el siguiente:

ORDEN DEL DÍA

1. Consideración de la Memoria, Inventario, Cuenta de Gastos y Recursos y Balance General al 31 de diciembre de 2012.
2. Elección de dos socios para aprobar y firmar el acta de la Asamblea.
3. Elección de tres socios para formar la Junta Electoral.
4. Ratificación de la Comisión Honoraria propuesta por el Consejo Directivo, con mandato por un año.
5. Elección de cuatro miembros titulares para integrar el Consejo Directivo, con mandato por tres años, en reemplazo de los señores Rubén V. Kechichian, Daniel Vaneskeheian, Madlén Tchrian y Adolfo Smirlian, quienes concluyen su mandato.
6. Elección de cinco miembros suplentes, con mandato por un año, en reemplazo de los señores Lic. Jorge Míhrán Dicranian, Lic. Juan E. Mateossian, Ing. Maximiliano Khatchikian, Lic. Jorge Margossian y Martín Yernazian, quienes concluyen su mandato.
7. Elección de un Revisor de Cuentas Titular y un Revisor de Cuentas Suplente, ambos con mandato por un año, en reemplazo de los señores Elisa Yacoubian y Simón Yernazian, respectivamente.

Buenos Aires, 26 de febrero de 2013

Consejo Directivo de la UGAB

De los Estatutos: "Las Asambleas se celebrarán a la hora indicada con la asistencia de la mitad más uno de los socios activos, o cualquier número, transcurridos treinta minutos de la hora indicada".

Oportunidades Comerciales Financieras y de Capacitación en la Cámara Argentino Armenia

Mantuvimos una reunión con el Presidente de la Cámara Argentino Armenia para la Industria, el Comercio y demás Actividades Económicas, Sr. Ohanes Bogiatzian, quien nos comenta las principales actividades a desarrollar en el transcurso del año 2013.



socios.

Capacitación

Con la Escuela de Negocios de la Universidad Austral (IAE), se está gestionando un acuerdo para lograr beneficios en los aranceles de los programas focalizados para dueños, ejecutivos, directores y gerentes de empresas con la

posibilidad, en el caso de empresas Pymes, de realizar a través de la Cámara las gestiones para obtener el reintegro sobre los aranceles abonados de hasta el 90% con el Plan de Crédito Fiscal de la Secretaría Pyme, la cual hace prácticamente gratuito el acceso a estos cursos que tienen un nivel académico muy importante y aranceles elevados.

También, con las mismas condiciones que para los programas focalizados, se están armando actividades de capacitación dirigidas a mandos medios con el Instituto Madero, Escuela de Mandos Medios de la Universidad Austral.

Por otro lado, el día 9 de mayo a las 19.00, realizaremos un Taller de Desarrollo Empresarial, que estará a cargo de la consultora Moving Up, especializada en Organizaciones y Life coaching, Coaching organizacional e intercultural, Logros internacionales y Liderazgo en gerencia de ventas en turismo, Facilitadora en procesos de cambio.

También realizaremos próximamente actividades relacionadas a la selección de personal para orientar a nuestros socios en cuanto a ¿qué se busca hoy en el mercado laboral en Argentina? ¿cómo es un proceso de selección habitual en jóvenes profesionales? y brindarles así un mapa del proceso para una selección eficaz. Esta actividad no será arancelada.

Almuerzos sociales

Se preve realizar los habituales almuerzos con referentes políticos, economistas y analistas de la actualidad.

Misión Oficial a Armenia

Con el Auspicio y apoyo de la Secretaría de Industria de la Nación, se está gestionando una Misión Comercial a Armenia, encabezada por el señor secretario de Comercio Interior Dn. Guillermo Moreno, la señora subsecretaria de Comercio Exterior y Relaciones Internacionales Lic. Beatriz Paglieri, el señor embajador, subsecretario de Desarrollo de Inversiones y Promoción Comercial Carlos Blanco, el señor embajador de la República de Armenia en la Argentina Dn. Vahakn Melikian, empresarios, entre los que se destaca el Sr. Eduardo Eurnekian, directivos e integrantes de nuestra Cámara. Agradecemos desde ya a los empresarios interesados contactarse con la Secretaría de nuestra cámara.

Créditos para Pyme

Continúa con éxito la gestión para la obtención de créditos para la industria a través de la Secretaría Pyme con tasas de interés fija y en pesos, al 9% nominal anual.

El plazo del crédito es de hasta 84 meses.

Los montos a financiar pueden variar entre \$100.000 y \$3.000.000.

Los mismos pueden ser utilizados para proyectos de inversión, bienes de capital, construcción e instalaciones, materias primas y todo lo que aumente la capacidad productiva de la empresa. Período de gracia: un año para la amortización del capital.

La Cámara ofrece la oportunidad de obtener una precalificación muy rápidamente para conocer si la empresa interesada cumple con los requisitos necesarios y evitar así pérdidas de tiempo a nuestros

NOVELA DE AKRAM AYLISLI

«Sueños de piedra», publicada en armenio

Ereván, (Armenpress).- La novela «Sueños de piedra» del autor azerbaiyano Aylisli Akram, que habla de las masacres de la población armenia en Azerbaiyán fue publicada al armenio.

Traducida por Artak Vardanian, tiene un prólogo de Aram Ananian y fue publicada por Seiranuhi Keghamian, de la editorial «Krapet».

La portada de la obra fue ilustrada por Lusik Aguletsi.

El libro causó mucha repercusión y fuerte rechazo en Azerbaiyán.

El 7 de febrero de 2013, el presidente de Azerbaiyán, Ilham Aliyev, firmó un decreto presidencial mediante el cual despojó a Aylisli del título de «Escritor Popular» y de la pensión presidencial.

Anteriormente, ya el hijo de Aylisli, que era funcionario de aduanas, y su esposa habían sido despedidos de sus trabajos.

Fue tal el rechazo que provocó la obra que Hafiz Hacıyev, líder del partido oficialista Musavat Muasir (Igualdad Moderna), puso precio a la oreja del escritor. Declaró que su partido pagará \$

13.000 a cualquiera que le corte la oreja al escritor.

Nacido en 1937 en Najicheván, Aylisli recibió educación superior en el Instituto de Literatura Máximo Gorki de Moscú.

Su primera obra, un poema titulado «Cet em he onun Kurekeni», fue publicado en la revista Azerbaijan.

Entre 1968-70, fue editor en jefe de Genclik, y más tarde trabajó como escritor satírico de la revista Mozalan.



La novela provocó desmanes y manifestaciones populares en Azerbaiyán. Como se ve en el cartel, el escritor es acusado de «armenio».

De 1974 a 1978, integró la Comisión Estatal de Cinematografía de la República Socialista Soviética de Azerbaiyán.



Hatchadourian & Asociados
Audidores y Consultores en impuestos

Hatchadourian & Asociados
Valentin Alvariz, República Argentina 3385, P1. Tel: +54 11 4218 3016
C.A.S.A.: Tucumán 1561, P.O. Of. 50. Tel: +54 11 5632 2582
Hawara, prov. de Santa Fe, Rta. Cicló 115, P.O. Of. 4. Tel: +54 341 668 6816

Síguenos en:
www.hatchadourian.com.ar
es. info@hatchadourian.com.ar

Unión General Armenia de Beneficencia.

Coro de niños y jóvenes "Nubarian"

Convocamos a los niños y jóvenes de nuestra comunidad

Niños de 8 a 12 años (2° a 7° grado)
Sala de Música, 4° piso
16hs a 18.15hs

Adolescentes de 13 a 18 años (Nivel Secundario)
Sala de Música, 4° piso
15.30hs a 17.30hs

Los esperamos a unir nuestras voces en un sólo canto

Dirección: Prof. Andrea Baghdassarian

Informes e inscripción en Armenia 1318,
o al 4773-2820, líneas rotativas – agbu-arg@fibertel.com.ar

KALCIYAN®

TECNOLOGÍA DEL VIDRIO



Calle 10 N° 429. Parque Industrial Pilar
(1629) Pilar. Pcia. de Bs. As.
Tel.: 0230- 453-7500 (30 líneas rotativas)

E-mail: kalciyan@kalciyan.com.ar
www.kalciyan.com

Cálido homenaje al papa Francisco de las colectividades y los cultos de la ciudad

Buenos Aires, (AICA).- El domingo 7 de abril, a las 11.30, un cálido homenaje al papa Francisco reunió a dirigentes y miembros de variadas colectividades y cultos, que asistieron a una misa presidida por el obispo auxiliar y administrador arquidiocesano de Buenos Aires, monseñor Joaquín Sucunza, en la Catedral porteña.

El encuentro fue una iniciativa de la Dirección General de Cultos dependiente de la Subsecretaría de Relaciones Internacionales e Institucionales junto con la Dirección General de Colectividades dependiente de la Subsecretaría de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

Con sus banderas y trajes típicos, las colectividades y los cultos buscaron honrar al "papa Francisco, un argentino hijo de inmigrantes que, desde su misión pastoral como arzobispo de Buenos Aires, y en el poco tiempo de su pontificado, ha señalado como valores fundamentales de la sociedad el amor al prójimo, el respeto, la humildad, el diálogo



gallardos estandartes.

Monseñor Sucunza comentó un párrafo de la epístola de San Pablo a los Colosenses, que dice que "ya no hay pagano ni judío, circunciso o incircunciso, esclavo ni libre... sino que Cristo es todo y está en todos" y al señalar el llamado de Jesús a una vida nueva estimó que no hay una comunidad que no piense en cómo mejorar la vida. Recordó que él es nacido en Pamplona, que su papá era un pastor agricultor que vino a la Argentina y comentó a los representantes de las comunidades inmigrantes que se sentía "de este lado y de su lado".

Concelebraron la Misa los obispos Charbel Merhi, eparca maronita, y Daniel



El saludo fraternal.

Kozelinski Nettyo, eparca ucranio, y los sacerdotes Fernando Gianetti y José Juan Cervantes.

En el presbiterio se ubicaron los arzobispos Tarasios, de la Iglesia Ortodoxa Griega, y Kissag Mouradian, de la Iglesia Apostólica Armenia. Tarasios evocó el llamado de Jesucristo a Pedro, que está escrito en latín y en griego en la basílica de San Pedro, y haciéndose eco, dijo: "Tú, Francisco, apacienta las ovejas de Cristo".

Monseñor Mouradian recordó que su amigo el cardenal Bergoglio ha sido un gran amigo del pueblo armenio y siempre les pedía a todos que rezaran por él, por lo cual dijo: "Me tomo la libertad de pedir que todos recen por él".

Concluido el oficio, el subsecretario de la Subsecretaría de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Claudio Avruj, manifestó su profundo respeto por "la santidad de esta casa que abre sus puertas" y destacó el enriquecimiento que para todos supone el vivir en la ciudad con respeto al otro en búsqueda de una verdadera paz.

El director general de Cultos, Dr. Alfredo Abriani, ponderó la importancia que tiene la promoción de la amistad y el respeto de quienes profesan distintas re-

ligiones. Citó palabras de Francisco sobre "la sed de absoluto" y que el hombre no quede reducido a "lo que produce y consume".

La señora Irma Rizzutti, por el Foro de las Colectividades, saludó al papa Francisco como "hijo de inmigrantes" e invitó a retribuirle todo el amor que dispensa.

El obispo Frank de Nully Brown, de la Iglesia Evangélica Metodista, dijo que "como parte del pueblo evangélico compartimos esta alegría del pueblo católico y nos comprometemos a orar por él en su ministerio pastoral, que es el mundo y sus expectativas".

El rabino Abraham Skorka, de la comunidad judía Benei Tikvá, pidió que Dios ilumine su senda y que pueda ser referente mundial para todos.

El sheij Muhammad Zanaty, imán del Centro Islámico de la República Argentina, pidió para el máximo representante de la fe católica la ayuda de Dios, Clemente y Misericordioso.

La maestra Miao Zhong, budista, del monasterio Fo Guang Sham, leyó un mensaje del fundador de su corriente, el maestro Hsing Yun, que reside en Taiwan, quien destacó el espíritu de justicia, amor, paz y derechos humanos que la religión católica ha promovido en el mundo. Manifestó la alegría que sienten los budistas



Habla el arzobispo Kissag Mouradian, primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la Argentina y Chile.

interreligioso, el perdón y la esperanza en un mañana mejor".

Detrás del altar se ubicaron representantes de distintas colectividades; entre otras, paraguayana, ucraniana, armenia, eslovena, boliviana, haitiana, escocesa, libanesa, y de distintas regiones de Italia y de España, con coloridas vestimentas y



Jóvenes, con vestimenta típica portan la bandera armenia, frente al altar con el jachkar armenio, dedicado al 90º aniversario del genocidio armenio.

con el papa, con quien desean trabajar juntos por la paz mundial, eliminando antagonismos.

El templo estaba lleno y entre otros asistentes se encontraban el director general de Colectividades del gobierno local, Julio Croci; el presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas de la Argentina (DAIA), Julio Schlosser; el presidente del Consejo Argentino para la Libertad Religiosa (CALIR), Octavio Loprete; los rabinos Sergio Bergman y Arieh Sztokzman; David Frol, por los mormones; Nancy Falcón, del Centro Cultural Alba, el presidente de la Federación Argentina de Colectividades, Juan Sarrafian y la periodista Francesca Ambrogetti, coautora de una biografía del cardenal Bergoglio.

La **ASOCIACIÓN CULTURAL ARMENIA** auspicia el estreno mundial de

EL ALEGATO DE LA PALOMA

Dramaturgia, Protagonismo y Dirección
DANIEL RITTO
Presenta **OSVALDO BAYER**
Asesoramiento histórico y producción ejecutiva
Eduardo Kozanlián

ESTRENO: SÁBADO 6 DE ABRIL DE 2013 - 20.15 HS.
Funciones: todos los sábados de abril y mayo - 20.15 hs.

Centro Cultural de la Cooperación Sala Raúl González Tuñón
Av. Corrientes 1543, Tel. 5077-8077

Centro cultural de la cooperación FLOREAL GORINI

Auspician:

Retire su cupón 2 X 1 en instituciones comunitarias y presentelo en boletería

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

Importante visita a Córdoba

En el marco de una conferencia internacional, visitó la ciudad de Córdoba el señor Iervant Zorian, miembro integrante del Consejo Central de la Unión General Armenia de Beneficencia, UGAB, y creador del programa educativo Armenian Virtual College, AVC, (Universidad Virtual Armenia, UVA).

Además de sus compromisos personales, el señor Zorian pudo disponer de algún tiempo para visitar la sede de la UGAB, mantener encuentros con sus actuales directivos, con la Liga de Jóvenes, con la Comisión de Damas, como así también, con ex presidentes, y numerosos y permanentes colaboradores de la filial. Aprovechó esta visita para visitar las instalaciones de la institución, donde quedó gratamente sorprendido por la importante actividad social que allí se desarrolla y por las amplias posibilidades que la sede ofrece a toda la comunidad armenia de Córdoba.

Cabe mencionar que el presidente de la filial Buenos Aires y miembro del Consejo Central de la UGAB, señor Rubén Kechichian, acompañó al señor Zorian durante toda su visita a la comunidad armenia de Córdoba durante la cual también visitó la Iglesia Surp Kevork y la Escuela Sahag Mesrob.

En este marco, ofreció una charla en la cual se refirió a la manifiesta evolución del AVC, sistema que ya cuenta con 2200 alumnos en todo el mundo. Cabe mencionar que el programa ya ha sido aplicado en el Instituto Marie Manoogian de la UGAB de Buenos Aires, y también cuenta con 5 alumnos de la comunidad de Córdoba.

La Universidad Virtual Armenia,

UVA, es el programa educativo y de cultura idiomática más novedoso creado por la Unión General Armenia de Beneficencia, que ofrece la posibilidad de recibir instrucción armenia a los compatriotas dispersos por el mundo, sin importar su edad, su lugar de residencia ni su nivel de conocimientos.

A través de nuevas tecnologías, da a los estudiantes la posibilidad de aprender y obtener información sobre cualquier tema durante el período que ellos requieran, y también de relacionarse con docentes y compañeros de estudios, frente a frente, en el momento mismo del trabajo.

Más aún, los diferentes foros y la variedad de propuestas in vivo amplían las

posibilidades de los estudiantes de relacionarse con compañeros de estudios de todo el mundo, estableciendo nuevas amistades.

La UVA está organizada a partir de tres materias principales: lengua, historia y cultura, cada una de las cuales propone conocimientos en diferentes niveles, en cuatro etapas de estudio. Con el objetivo de ampliar las fronteras en cuanto al acceso a la educación de toda la



De izq. a der.: señores Rubén Kechichian, RP. Jeremia Jachatrian, Iervant Zorian y Juan Nourikhan.

armenidad, la Universidad Virtual Armenia ofrece los cursos en siete idiomas: armenio (oriental y occidental), inglés, francés, ruso, español y turco.

Asistieron a este encuentro miembros de la Comisión Directiva de la Colectividad Armenia de Córdoba encabezados por su presidente el licenciado Eduardo Guedikian, por el Reverendo Padre Jeremia Jachatrian, párroco de la Iglesia Surp Kevork de Córdoba, el presidente de la UGAB Córdoba, señor Javier Petenian y los ex presidentes de la filial, señores Ricardo Erezian, Juan Nourikhan, Adriana Torcomian, Artín Bilikian, Juan Guedikian, numerosos jóvenes y miembros activos de la Filial.

El señor Zorian respondió todas las preguntas realizadas con relación a la UVA manifestando, asimismo, su interés en aplicar el programa en la sección primaria de la Escuela Armenia de Córdoba como, así también, incluirlo en los niveles secundarios en las materias de cultura e historia armenia.



En la sede de la UGAB, durante el encuentro con directivos y jóvenes de la filial.



De izq. a der.: señores Artín Bilikian, Lic. Eduardo Guedikian, Iervant Zorian, Reverendo Padre Jeremia Jachatrian y Rubén Kechichian.

JUBILACIONES
 DRA. ADRIANA CORTES DE BOYADJIAN
 Abogada
 Tel.: 4632-9385 Cel.: 15-5317-1175
 . Moratoria autónomos. Jubilaciones.
 Pensiones. Ley de amas de casa
 . Honorarios preferenciales a la
 colectividad armenia
 adriboyad.18@hotmail.com

IGLESIA EVANGELICA ARMENIA
 invita a una
Cena conmemorativa del genocidio
 sufrido por el pueblo armenio,
 en la que a través de la música, representación y reflexión
 recordaremos y honraremos la memoria de nuestros
 mártires
Sábado 27 de abril, 21 hs.
 Baldomero Fernández Moreno 2049/65 C.A.B.A.
 Actividad especial para jóvenes y adolescentes
 organizada por la Juventud de la Iglesia Evangélica Armenia


Colabore con el
Fondo Nacional "Armenia"
 Armenia 1353 Tel.: 4778-1735/36

ESTUDIO JURÍDICO
 Dr. Bautista Kuyumdjian
 Dr. Gabriel E. Williams
 Dra. Patricia Kuyumdjian de Williams
 Dr. Javier Kuyumdjian
 Tucumán 1438. 7º Piso. Cdad. de Bs. As.
 Tel.: 4371-6809 / 7112

VICENTE LOPEZ

El intendente Jorge Macri recibió a instituciones armenias



El intendente de Vicente López, Jorge Macri, recibió a representantes de la comunidad armenia del municipio acompañados por el arzobispo Kissag Mouradian, primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la Argentina y Chile y el R.P. Mashdotz Arakelian, párroco de la Iglesia San Jorge de Vicente López.

Estuvieron presentes el Dr. Alberto Djeredjian, presidente de la Institución Administrativa de la Iglesia Armenia; Jorge Tossounian, presidente de la Fundación Educativa Armenia de Vicente López; MelkonTertzakian, vicepresidente de la Fundación Educativa Armenia de Vicente López; Zakar Gulmez, presidente de la Comisión Administrativa de la Iglesia San Jorge de Vicente López; Alexan HaciMarkariasoglu, ex presidente de la Comisión Administrativa de la Iglesia San Jorge de Vicente López y la Dra. Andrea Majian, funcionaria del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y enlace institucional de la Fundación Educativa de Vicente López con los organismos oficiales del municipio.

El intendente estuvo acompañado por Ludovico Grillo, secretario de Educación y por Bernardo Fernández, subsecretario de Desarrollo Económico y Sustentable del Municipio.

Durante el encuentro, el primero desde la asunción como intendente, se abordaron temas generales de la gestión y en especial se mencionó la buena concurrencia de los alumnos de los colegios secundarios a los almuerzos programados por la Secretaría de Educación con el Intendente, donde se debaten temas de la gestión y se propende la participación ciudadana.

Jorge Tossounian, una vez más, ofreció las instalaciones del colegio y del gimnasio en los horarios en que no tienen uso, para ser utilizados en los programas socio-educativos que el municipio desarrolla. El intendente, además de agradecer el gesto, destacó a la comunidad armenia como una colectividad luchadora, perseverante y de muy fuerte presencia en el municipio.

Por su parte, el Dr Alberto Djeredjian expuso varios temas de la comunidad armenia y especialmente sobre el sentimiento de identidad de la tercera generación de argentinos de origen armenio y lo que las instituciones comunitarias fomentan para transmitir el legado de la primera generación a fin de mantener viva esa identidad. El intendente Jorge Macri adhirió a sus palabras mencionando la similitud con la comunidad italiana.

AHORA, LOS JUEVES

Charla - debate de temas espirituales en el Arzobispado

El Arzobispado de la Iglesia Apostólica Armenia ha organizado una serie de encuentros, en los cuales se realizan charlas debates y también enseñanza de cánticos litúrgicos.

Dichos encuentros son la ocasión propicia para que los participantes reciban información sobre cuestiones relacionadas con la Iglesia e historia armenia.

Las reuniones se llevan a cabo **todos los jueves a las 20:30** en el salón del Arzobispado.

La presencia de la juventud en estos encuentros es de significativa importancia ya que ellos son el bastión de nuestra identidad nacional y el resguardo de nuestra fe.

HACIA LA CONMEMORACIÓN DEL CENTENARIO DEL GENOCIDIO ARMENIO DE 1915

Conferencia de Richard Hovannisian en Buenos Aires

El Dr. Richard Hovannisian visitó recientemente Buenos Aires para ofrecer una conferencia sobre las masacres de Esmirna de 1922 y presentar su último libro sobre los Armenios de Esmirna. Las comunidades del Egeo. Desde 1997, el Prof. Hovannisian publica «Ciudades y provincias de la Armenia histórica», resultado de las conferencias que realiza en la Universidad de California, Los



Ángeles, con la participación de especialistas de la diáspora. Este último volumen (antecedido por otros sobre los Armenios de Vaspurakán/Van; de Bitlis y Mush; de Karpert; de Karin/Erzerum; de Constantinopla; del Pontus entre otros) cuenta con dos artículos sobre los armenios originarios de Esmirna en la Argentina: The Armenian Elite of Smyrna in the Formation of Associative network in Buenos Aires, de Nélica Boulgourdjian-Toufeskian y From Asia Minor to Rio de la Plata: Smyrna and South Armerican Armenian Origin, de Vartan Matiossian.

El interés de este libro radica en que Esmirna fue una de las más importantes colonias armenias establecidas fuera de la Armenia histórica, relevante desde el punto de vista económico, social y cultural. El puerto natural de Esmirna atrajo a comerciantes de todo el mundo y desde el Medioevo en adelante los armenios se establecieron allí. Adoptaron el estilo y modo de vida occidentales, mantuvieron vínculos con ciudades italianas y otras alejadas como Manchester

y también participaron en el comercio con Persia y el Océano Índico.

Así, Esmirna o Izmir no sólo tuvo un rol importante en la historia comercial armenia sino también en el proceso de desarrollo intelectual, cultural y social. Se crearon escuelas e iglesias, grupos musicales y teatrales, así como asociaciones sociales y deportivas, que alcanzaron su mayor auge entre el siglo XIX y principios del siglo XX. La conferencia del Dr. Hovannisian con impactantes fotografías y un video alusivo, reflejó todos estos temas, particularmente la vida anterior a 1922, con sus asociaciones, escuelas, clubes y vibrante vida cultural.

Finalmente, la presencia de Richard Hovannisian en la Argentina fue posible gracias al esfuerzo mancomunado de benefactores e instituciones. Por tal motivo, la Fundación Memoria del Genocidio Armenio agradece profundamente a todos ellos y particularmente a la Unión General Armenia de Beneficencia que facilitó en forma desinteresada sus instalaciones para la realización de esta actividad



ANTONELLA ANAZONIAN

Profesora de inglés

Tel.: 15-6876-8935

E-mail:

antonellaanazonian@hotmail.com

Escribanía Balassanian

DR. ARTURO BALASSANIAN
ESCRIBANOMiembro de la Comisión de Arancel del Colegio de Escribanos
Florida 716 2º K. C1005 AAP.
C.A.B.A.Tel.: 4322-2768 y 4394-3407
escribaniabalassanian@hotmail.com

OPTICAS paragamian

Técnicos ópticos

Alejandro Paragamian

CABILDO 2968. CABILDO 1567. Cap.

e-mail: info@opticasparagamian.com.ar

Lucas Paragamian

Tel. fax: 4781-2910 / 4545-1450

www.opticasparagamian.com.ar

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ Բ. ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԽՕՍԵԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀ ՏԻԱՐ ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ԵՐԴՄՆԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ ԱՌԻԹՈՎ

Մեծարգոյ Նախագահ Հայաստանի Հանրապետութեան, Մեծարգոյ Նախագահ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան, Յարգարժան Նախագահ Ազգային Ժողովի, Մեծայարգ վաստակեալ Նախագահ Հայաստանի Հանրապետութեան, Բարձրաշնորհ եւ երաշնորհ հոգեւոր հայրեր, Պատուարժան պետական այրեր, դիւանագիտական առաքելութիւնների ներկայացուցիչներ, Սիրելի հիւրեր եւ ներկաներ. Հայրենիքի լուսաճեմ կեանքի աղօթքն ու մաղթանքը մեր շուրթերին՝ ողջունում եւ Հայրապետական Մեր օրհնութիւնն ենք բերում Ձեզ Հայաստանի Հանրապետութեան Նախագահի երդմանակալութեան առիթով:

Փառք եւ գոհութիւն ենք մատուցում երկնաւորին մեր ժողովրդին պարգեւած անպատում շնորհների համար, որոնցով ապրել, ստեղծել ու մաքառել է եւ այսօր անկուն ու լաւատես՝ հայրենեաց սիրով կերտում է իր ազատ կեանքի նոր օրը: Անկախ պետականութեան վերականգնումից ի վեր մեր երկիրը ահռելի դժուարութիւններ է յաղթահարել, վերակառուցումների ու բարեփոխումների ոչ դիրին ճանապարհ անցել: Այս պահին գնահատանքով եւ աղօթքով ենք յիշում հայրենի անկախ պետականութեան հաստատման եւ կայացման գործին իրենց նուիրեալ ծառայութիւնը բերած ազգի բոլոր զաւակներին: Պետականաշինութեան ընթացքներում Դուք, Հայաստանի Հանրապետութեան մեծարգոյ Նախագահ, ծանրագին աւանդ էք բերել՝ լինելով կերտողներից մէկը մեր պատմութեան այս յուսաբեր ժամանակաշրջանի:

Ձեր նուիրեալ ծառայութիւնը Հայրենիքին ու ժողովրդին առաջնորդեց Ձեզ պետական ամենաբարձր պատասխանատուութեան: Նախագահի պաշտօնը հինգ տարիներ առաջ Դուք ստանձնեցիք երկրում ներքին լարուածութեան բարդ պայմաններում եւ, սակայն, աներեր կամքով եւ հաստատուն քայլերով ամենայն ջանք գործադրեցիք, որպէսզի պահպանուի կայունութիւնը եւ շարունակուեն բարեփոխումներն ու բնականոն զարգացման ընթացքը մեր Հայրենիքի: Ձեր նախագահութեան շրջանը եղաւ պայքար եւ ծառայութիւն դժուարութիւնների եւ մարտահրաւերների դիմագրաման, Լեռնային Ղարաբաղի հիմնահարցի խաղաղ եւ արդար կարգաւորման, արտաքին քաղաքականութեան ոլորտում այլ պետութիւնների հետ յարաբերութիւնների ամրապնդման եւ գործակցութեան արդիւնաւորման:

Այսօր Վեհամօր Աւետարանի եւ Հայաստանի Հանրապետութեան Սահմանադրութեան վրայ երդուելով՝ Դուք նորոգեցիք ծառայական Ձեր ուխտը ազգին եւ Հայրենիքին: Նախագահական նոր շրջան է սկսուում՝ որոշակի նոր պահանջներով ու ակնկալիքներով: Մեր երկրում նախորդ տարիներին արձանագրուած դրական տեղաշարժերով ու բարի արդիւնքներով հանդերձ՝ տակաւին կենսական նշանակութիւն ունեցող եւ վճիռների կարօտ բազում խնդիրներ ու հարցեր կան, որոնք այսօր եւս պահանջում են հայրենի իշխանութիւնների եւ համայն մեր ժողովրդի հետեւողական ջանքերը՝ պահպանելու համար մեր խաղաղ ու ապահով կեանքը եւ առաջընթացի յոյսն ու հեռանկարը: Ամենքիս տեսիլքն է, որ մեր անկախ պետականութեան ուղին պարգեւի արգասիքներ չեն ու ծաղկուն կեանքի՝ բարօրութեամբ ու բարեկարգութեամբ լեցուն, զարգացող տնտեսութեամբ, գիտութեամբ ու մշակոյթով: Նախագահի բարձր առաքելութեամբ Դուք կոչուած էք իրագործման առաջնորդելու այս տեսլականը:

Անտարակոյս է, որ ժողովրդի բարօրութիւնը, օրենքի եւ իրաւունքի գերակայութիւնը, հոգեւոր-բարոյական արժեքներով հասարակական կեանքի առաջընթացը առաւել ամրութիւն պիտի բերեն մեր երկրին, հեղինակութիւն՝ մեր պետութեան վարկին եւ առաւել զօրութիւն՝ մեր ազգային կեանքին:

Մեր Եկեղեցին ինչպէս միշտ իր զօրակցութիւնն է բերելու հայրենի պետութեանը եւ Ձեզ՝ հայրենաշէն ու ազգանուէր առաքելութեան իրականացման գործում: Երդմանակալութեան այս առիթով Մեր յորդորն ենք ուղղում մեր ժողովրդին ի Հայրենիս եւ ի Սփիւռս՝ հայրենի իշխանութիւնների հետ միասնական ջանքեր գործադրել յանուն մեր Հայրենիքի եւ ազգային մեր կեանքի պայծառութեան, մեր յոյսերի մարմնաւորման:

Միակամ ու միախորհուրդ ձգտենք աւելիով իրագործել այն, ինչ ազգի եւ հայրենի երկրի հանդէպ մեր նուիրական պարտքն ու պարտականութիւնն է: Չտկարանանք դժուարութիւնների առջեւ: Առաքելի խօսքի համաձայն՝ հոգ տանենք միմեանց՝ սիրոյ եւ բարի գործերի յորդորելով՝ (Եբր. 10. 24), որպէսզի օր օրի շէնանայ ու բարգաւաճի մեր Հայրենիքը՝ այսօր եւ միշտ մնալով ամուր պատուարն ու զօրութեան ակունքը աշխարհասփիւռ հայութեան: Աղօթք ենք բարձրացնում առ Աստուած մեր Հայրենիքի անսասանութեան, մեր ժողովրդի խաղաղ ու երջանիկ կեանքի հայցով:

Աղօթում ենք Ձեզ համար, մեծարգոյ Նախագահ. թող Բարձրեալի օրհնութիւնը եւ Սուրբ Հոգու առաջնորդութիւնը միշտ լինեն Ձեզ հետ, զօրացնեն Ձեզ, պահպանեն հաստատուն ու վճռական՝ կեանքի կոչելու Ձեր եւ մեր ժողովրդի բարի սպասումներն ու յոյսերը:

Թող Տերը օրհնի ազգս աշխարհասփիւռ, միշտ պահպանի իր շնորհների մէջ՝ հաւատքով հայցելու. Տեր Աստուած մեր, առաջնորդի մեզ եւ ուսուցանի մեզ արդարութեամբ գնալ Զո ճանապարհներով, պահիր մեր կեանքը խաղաղութեան մէջ եւ մեր ընթացքը՝ Զեզ հաճելի.

Ամեն:

Քարվաճառի ազատագրման 20-րդ տարեդարձ

Ն ա խ ա գ ա հ Սահակեանը մասնակցել քարվաճառի ազատագրման 20-րդ տարեդարձին նուիրուած տօնական միջոցառմանը Արցախի Հանրապետութեան Նախագահ Բակոյ Սահակեանը ապրիլի 5-ին այցելել է Շահումեանի շրջան եւ մասնակցել քարվաճառի ազատագրման 20-րդ տարեդարձին նուիրուած տօնական միջոցառմանը:



Նախագահ Սահակեանը հայրենիքի պաշտպանութեան եւ հանրապետութեան սոցիալ-տնտեսական զարգացման գործում ունեցած աւանդի համար պետական պարգեւներ է յանձնել Արցախի ազատամարտի մի խումբ վետերանների, պաշտպանութեան բանակի զինծառայողների եւ շրջանի բնակիչների:

Իր խօսքում երկրի ղեկավարը նշել է, որ քարվաճառի ազատագրումը մեծ տոն է ոչ միայն Շահումեանի շրջանի ու Արցախի, այլեւ համայն հայութեան կեանքում, որը ունեցաւ ռազմական, քաղաքական եւ հոգեբանական առանցքային նշանակութիւն մեր ժողովրդի եւ հայոց անկախ պետականութեան համար: Նախագահն ընդգծել է, որ դժուար է գերազնահատել Շահումեանի շրջանի ռազմաքաղաքական նշանակութիւնը՝ յաւելելով, որ այն հանդիսանում է մեր անվտանգութեան հիմնարար բաղադրամասերից մէկը, որն ապահովում է արցախցիների ռազմական, տնտեսական, ջրային անվտանգութիւնը: Բակոյ Սահակեանը Շահումեանի շրջանի զարգացումը որակել է որպէս պետութեան առջեւ ծառայած ամենակարեւոր առաջադրաքննարկից մէկը՝ նշելով, որ այստեղ առկայ հիմնախնդիրները մշտապէս եղել են եւ կը մնան իշխանութիւնների ուշադրութեան կենտրոնում:

Միջոցառմանը մասնակցում էին Հայ Առաքելական Եկեղեցու Արցախի թեմի առաջնորդ Պարգեւ արքեպիսկոպոս Մարտիրոսեանը, ՀՀ պաշտպանութեան նախարար Սեյրան Օհանեանը, ԼՂՀ Ազգային ժողովի եւ կառավարութեան անդամներ, Հայաստանից ժամանած հիւրեր:

OPERADOR MAYORISTA DE TURISMO
Corrientes 922 6º 34
C.A.B.A.
Tel.: 4393-0456
bookingtravel@fibertel.com.ar

ARTE TERAPIA
TALLER DE CREATIVIDAD CON MANDALAS
Un espacio en un entorno artístico donde podrás explorar tus fortalezas y aprender a manifestarlas en tu vida diaria.
El mandala en sánscrito significa círculo. Según Carl Jung, es un símbolo mágico de la totalidad de la persona: un punto central con el que todo está relacionado y mediante el cual todo se ordena. El mandala es en sí mismo una fuente de energía.
Inicio: Martes 16 de abril (reunión informativa)
Horario: 17hs a 18:30hs
Informes: 4773-2820
Dirección: Armenia 1318
Actividad arancelada
Clases dictadas por Violetta Simonian, Profesora de Arte especialista en miniaturas armenias, Universidad de Ereván, Escuela de Arte "Martirós Sarian", pintora nacional soviética, 2do premio Moscú (1988). Distinguida por el Ministerio de Cultura de la CABA como una de las 20 mejores artistas plásticas de la Ciudad.

Մի Լուսանկարի Պատմություն.

Ադրբեջանցիները Պայթեցրել են Նոյի Գերեզմանը

ԱՆԻ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

Համացանցում տարածում է գտել մի լուսանկար, որտեղ ռուսալեզու եւ ֆրանսալեզու մակագրությունը փաստում է՝ Նոյի գերեզմանն է Նախիջեանում:

Պարզում է՝ լուսանկարը բաւականին հետաքրքիր պատմութիւն ունի: Հեռաւոր Սիբիրում՝ աքսորավայրում, քաղ-բանտարկեալ, գրող Վալտեր Արամեանին այս լուսանկարը նուիրել է իր բանտարկեալ ընկերներից մէկը (1938-1953)՝ ասելով, որ այն ստեղծուել է 1903-ին եւ ծառայել՝ որպէս բացիկ: 1968 թուականին այս բացիկի բազմացրած օրինակներից մէկն Արամեանը նուիրում է Կառլոս Նիկողոսեանին, քանի որ վերջինս ծնունդով Նախիջեանից էր, եւ խնդրում հնարաւորինս շատ տեղեկութիւն հաւաքել Նոյի գերեզմանի մասին:

Նիկողոսեանը յիշում է, որ դեռեւս 1936-1938-ին, երբ Անձի պաշտամունքը մեծ տարածում գտաւ, սկսեցին ողջ երկրով մէկ աւերել հոգեւոր շինութիւնները՝ տաճարներ, եկեղեցիներ, իսկ ադրբեջանցիները, օգտուելով ստեղծուած նպաստաւոր պայմաններից, նպատակադրուած պայթեցրին Նոյի գերեզմանը:

Դատելով հետագայ աւերակներից՝ այն սեւ տուֆից էր պատրաստուած, որի մնացորդները մինչեւ 1948 թուականը չէին տեղաշարժուել: Նախիջեանի միջնակարգ դպրոց յաճախելու տարիներին՝ համաձայն Նիկողոսեանի խօսքերի՝ հայ աշակերտները սովորութիւն ունէին այդտեղ հաւաքուելու, քարերին նստելու ու դասերն անելու: Տեղի պահակները պատմել էին նաեւ, որ աւերակների



Նոյի գերեզմանը

կից ժամանակին մեծ քանակի հայկական գերեզմանաքարեր են եղել: Նախիջեանի զարգացման հետ մեկտեղ ադրբեջանցիները

գետնին հաւասարացրին թէ՛ գերեզմանը, թէ՛ բոլոր գերեզմանաքարերը:

Նիկողոսեանին յաջողուել էր



Տեսարան Ազնաբերդից

կապ հաստատել Նախիջեանում այն ժամանակ բնակուող հայերի՝ զնաբերդցիների հետ: Նրանք պատմել էին, որ իրենցից ոմանք մասնակցել են հենց գերեզմանի տեղում կառուցուելիք «Թաւրիզ» հիւրանոցի շինարարութեանը. երբ սկսել էին փորել, բազմաթիւ գտածոներ էին դուրս բերել՝ հնագոյն խեցեղէն, կենցաղային այլ իրեր:

Դրանց հետքն անգամ չկայ:

Յաւելեմ, որ 1988-ին Նախիջեանի միակ հայաբնակ վայրը հենց Չնաբերդը կամ

Ազնաբերդն էր՝ 1600 հայերով: Արցախեան պատերազմի տարիներին զնաբերդցիները բոլորը զինուած էին ու պատրաստ ադրբեջանցիների յարձակումներին, օրուգիշեր հսկում էին գիւղը: Բացի այդ, Չնաբերդը շրջապատուած էր ռուսական տանկերով: Որոշ ժամանակ յետոյ զնաբերդցիների մեծ մասը գալիս է Հայաստան:

Ինչ վերաբերում է Նոյի գերեզմանին, ապա գիտնականները համակարծիք չեն դրա գտնուելու վայրի առնչութեամբ: Մի մասը հակուած է, որ Նոյին հողին են յանձնել հենց Նախիջեանում, միւս մասը որպէս յուղարկաւորման վայր նշում է Թուրքիայի Զիզըր քաղաքը՝ Շիրնակի գաւառում, իսկ որոշ հետազօտողներ էլ՝ Իրաքի Նաջաֆ քաղաքում Իմամ Ալի մզկիթը: Այնուհանդերձ, վերոնշեալ բացիկը՝ շնորհիւ Վալտեր Արամեանի, տարածում էր գտել հայերի եւ ռուսների շրջանում՝ ընկալուելով որպէս Նոյի գերեզմանի պատկերով միակ լուսանկարը:

Երեւան,

Հայաստանի Հանրապետութիւն
Ռամկավար Մամուլ

PintARTE
PINTURERIA
 TERSUAVE. ALBA. S. WILLIAMS. COLORÍN. Con todos los medios de pago
 Raúl S. Ortiz 1277 (al lado de Confitería «Damasco»). C.A.B.A.
 Tel.: 4778-9657 pintartepintureria@yahoo.com.ar

PROMOCION APERTURA 20% DESCUENTO

LUSINÉ
 Lectura de borra de café
 Lectura de manos
 Interpretación de sueños. Tarot.
 Tel: 2069-6232 / 15-3453-9548

Recepcionista
 se ofrece
SRA. CECILIA
 Tel.: 4775-6418
 15-5044-6716

RIGAR'S
Camiseta Exclusiva
Gostanian Hnos.

SHENK
 INMOBILIARIA
 Arq. BERBERIAN e HIJOS

. Palermo Soho-Hollywood 4777-2222
 . Barrio Norte 4822-1800
 . Belgrano - Imprenta 4777-4005
 . Colegiales - Belgrano 4783-4116

www.shenk.com.ar

Instituto San Gregorio El Iluminador
«Shish» de los viernes
Pro viaje a Armenia
Promoción 2013 del Secundario.
Todos los viernes desde las 21.00 hs.
 Armenia 1353. Palermo. C.A.B.A.
 Reservas: 15-6022-7015 / 15-6621-3884

CASA Rivera
 Servicios Funerarios
 Funeral Services

ATENDIENDO A LA COLECTIVIDAD ARMENIA DESDE 1936
 Traslados nacionales e internacionales de féretros y urnas
 Ventas de parcelas en cementerios privados
 AV. CORDOBA 4902 (1414) Cap. Fed. TEL./FAX: 5411 4773-2800 y 4772-3288
 e-mail: casarivera@fibertel.com.ar www.casarivera.com.ar

HADJIN DUN

Continuando las tradiciones pascuales

El domingo 7 de abril, siguiente al de la celebración de Pascuas, Hadjin Dun convocó a la comunidad armenia al tradicional almuerzo de *Havguitajagh* ("Juego de los huevos") una de las tradiciones más fuertes y celebradas de la colectividad armenia.

Esta vez en el renovado y alegre salón de planta baja, se dieron cita en familia muchos simpatizantes y amigos de Hadjín, quienes degustaron un exquisito menú, preparado con amor y esmero por las damas de la institución.

Durante el alegre desafío de jugar a romper los huevos y salir invicto, se escuchaban muchas risas; así resultó ganador el gurrumín Franco Casparian, bisnieto de los recordados Krikor y Lusatz Vartian.

El segundo puesto fue para Noemí Gizirian y ambos se llevaron como premio unos coloridos y hermosos huevos de Pascuas gigantes para compartir en familia.

Edgardo Sarian con su Grupo «Kelé» de música armenia alegró y amenizó este singular evento, con las exquisitas voces de Melina Keledjian, Mher Tchilingirian y Pablo Kouyoumdzian.

En *dudúk*, el genial Hagop Barseghian hizo derramar más de una lágrima a los presentes.

Ese mismo día se filmó en Hadjín Dun un reportaje a Edgardo Sarian que saldrá emitido por Canal 7 en programa dedicado a la colectividad armenia durante la semana del lunes 15 al viernes 19 de abril de 14 a 16 hs.

Se compartió la tarde almorzando, charlando y brindando entre «*Ki u Ajpai*»



(hermanas y hermanos) disfrutando alegres y amenos momentos, pero fundamentalmente guardando esta simpática tradición del *havguitajagh*...una de las tantas que todavía conservamos en la



Casa de Hadjín.

Mantenerlas vivas es sinónimo de guardar la armenidad, y en este caso el "*hadjentsiutiún*". ¡Que se repita!

Comisión Directiva

Agenda

ABRIL

- **Miércoles 17, 19.30 hs.:** Santa Misa cantada en rito armenio en la capilla «Virgen del lago Seván» del Colegio Mekhitarista, Virrey del Pino 3511, C.A.B.A. Entrada libre y gratuita.

- **Miércoles 24 de abril 19:30 hs.:** Día de recordación de los armenios masacrados por el Estado turco durante el genocidio de 1915. **NO HABRA ACTIVIDAD EN EL CENTRO CULTURAL.**

MAYO

- **Miércoles 1 de mayo:** Día internacional del trabajador. **No habrá actividad en el Centro Cultural.**

- **Sábado 4, 13.00 hs.:** Almuerzo familiar en la U.P.A. de Aintab. Organiza: Comisión de Damas. Reservas: 4552-1909, 4788-1748 y 4521-3097.

- **Miércoles 8 de mayo 19:30 hs.:** Presentación del libro «Armenios en Buenos Aires» del Dr. Roberto N. Kechichian, en el Centro Cultural del Colegio Mekhitarista, Virrey del Pino 3511, C.A.B.A.

- **Jueves 9, de 18.45 a 21.00 hs.:** Seminario ¿«Su empresa funciona igual cuando usted no está»? en la Cámara Argentino-Armenia de Industria y Comercio, Av. Santa Fe 969, 2º piso, C.A.B.A.

- **Miércoles 15 de mayo 19:30 hs.:** Ciclo de Cine Francés en el Centro Cultural del Colegio Mekhitarista, Virrey del Pino 3511, C.A.B.A.

- **Domingo 19, 11 hs.:** Santa Misa en homenaje a los mártires de la epopeya de Marash en la Catedral San Gregorio El Iluminador y en la Parroquia Armenia Católica Nuestra Señora de Narek.

13.00 hs.: Madagh en la sede de la U.C.A. de Marash, Armenia 1242, C.A.B.A.

- **Miércoles 22 de mayo, 13 hs.:** Almuerzo en el «Gourmet Porteño». Organiza: Organización de Damas de la Iglesia Armenia. Reservas: 4772-3558.

- **Miércoles 22 de mayo 19:30 hs.:** Bajo la luna gitana. Poesía, canto y baile flamenco en el Centro Cultural del Colegio Mekhitarista, Virrey del Pino 3511, C.A.B.A.

- **Miércoles 29 de mayo 19:30 hs.:** Encuentro coral en el Centro Cultural del Colegio Mekhitarista, Virrey del Pino 3511, C.A.B.A.

- **Sábado 25, 13.00 hs.:** Asado Patrio en Hadjín Dun. Raúl Scalabrini Ortiz 2273, C.A.B.A. Reservas: 4831-9931.

Congratulations!

El Departamento de Inglés del Instituto Marie Manoogian felicita a los egresados 2012 que participaron del examen internacional *First Certificate in English*, otorgado por la *Universidad de Cambridge*, Inglaterra.

Ellos son: Boyadjian, Jazmín; Cacho Ruschner, Sofía; Tokatlian, Belén; Margossian, Matías; Mouradian, Alexis; Tokatlian, Alvaro; Vega, Juan; como así también a los alumnos Tamara Guler e Ignacio Boyadjian que obtuvieron el certificado B1.

A todos ellos nuestros mejores augurios en su futuro académico.

COPIWORLD® «CENTRO DIGITAL»

- * DISEÑO GRAFICO * OFFSET DIGITAL *
- * COPIAS DE PLANOS B/N - COLOR *
- * GIGANTOGRAFIAS * PLOTEADOS *
- * FOLLETOS COLOR (DÍPTICOS-TRÍPTICOS) *
- * TALONARIOS AUTORIZADOS A.F.I.P *
- * MERCHANDISING PARA EMPRESAS *

COPIWORLD S.R.L.
 CENTRO DIGITAL

ATENCIÓN PERSONALIZADA
Lic. Leonardo H. Ketén

Tte. Gral. Perón 1823 (esq. Callao) - Congreso
 Tel. 4374-3333 - 4373-0812 (Líneas Rotativas)
 copiworld@gmail.com www.copiworld.com.ar

FONDO

AGOP y ASHJEN T. de SERAGOPIAN

BECAS ESCOLARES

AÑO 2013

Por 30º año consecutivo,
 el Fondo AGOP y ASHJEN T. de SERAGOPIAN
 costeará los estudios de alumnos de la Sección Primaria de
 los siguientes colegios:

COLEGIO ARMENIO JRIMIAN
INSTITUTO EDUCATIVO SAN GREGORIO EL ILUMINADOR
COLEGIO ARZRUNI
INSTITUTO ISAAC BAKCHELLIAN
COLEGIO ARMENIO DE VICENTE LOPEZ
INSTITUTO EDUCATIVO MARIE MANOOGIAN
COLEGIO MEKHITARISTA

(Para informes, dirigirse
 a la Dirección de los respectivos colegios)

El Fondo también patrocina la
LIGA INTERCOLEGIAL DEPORTIVA DE HOMENETMEN
Copa Anual

AGOP Y ASHJEN TOUFEKSIAN de SERAGOPIAN

CAMPEONATO 1° B METROPOLITANA

Armenio cayó ante Estudiantes de Caseros

En el estadio Armenia, en una mañana fresca el equipo de Escobar se topó con un Estudiantes de Caseros que fue mucho, le quitó la pelota, no lo dejó jugar y consiguió un triunfo justo, pese a los intentos de Armenia.

Sin atenuantes, el equipo de la colectividad cayó frente a un equipo que pese a no demostrar un juego vistoso, logró contrarrestar a un Armenio que no produjo lo que venía demostrando en el campeonato.

Los primeros quince minutos fueron los más parejos del cotejo. En ese lapso, Armenia tuvo sus chances (dos) una de Pacheco y otra de Villalba, que no pudieron ser concretadas. Desde el pincha de Caseros no hubo perdones y Abel Soriano, una de las figuras del partido, abrió el marcador fusilando y dejando sin chances a Hernández. Sería ese el resultado del primer tiempo.

Al complemento, pese a los cambios producidos por Ruiz, Armenia jamás mostró credenciales de poder cambiar el destino del resultado. Lo fue a buscar, es cierto, pero se descubrió y con el manejo de Edilio García, el constante ir de Carneiro y el punzante Soriano fueron demasiado para una mañana para el olvido.

El descuento fue marcado por Federico Pacheco, para el tres a uno, y la sentencia llegaría pronto para no dejar dudas.

El árbitro fue Nicolás Lamolina que no tuvo una buena mañana y debió cobrar un penal a Pacheco cuando el partido estaba 0 a 0. Los líneas no ayudaron, con un desconcierto de errores para ambos lados.

La revancha está próxima y puede ser el martes a las 15.30 cuando visitemos la isla para enfrentar a San Telmo.

El parte médico dice que probablemente no serán de la partida ni Claudio Villalba quien se retiró en el primer tiempo y Matías Rojas, ambos con posibles desgarros. Los reemplazos tal vez serán Mauricio Garrido y Cozzoni.

Esperemos recobrar la senda victoriosa y el buen juego que supo este equipo demostrar en la segunda rueda.

Sociales

Nacimiento

DIEGO SARKÍS KARCIYAN

El 11 de abril ppto. fue un día de alegría para las familias Karcayan y Keskiskian, quienes recibieron con inmensa felicidad el nacimiento de Diego Sarkís. Sus papás, Leo Karcayan y Noelia Keskiskian rodearon al pequeño con todo su amor, mientras sus hermanitos, Martín y Lucía, se peleaban por ser los primeros en jugar con él.

Sus abuelos, Berc y Zepur Karcayan y Kevork y Alicia Keskiskian, sus bisabuelos, sus tíos y primos festejaron con toda la familia esta gran alegría.

¡Bienvenido, Diego!

Donaciones

Con motivo del fallecimiento de la Sra. Mabel E. de Kedikian, el Sr. Avedís Maldjian y Sra. donan a:

Unión General Armenia de Beneficencia: \$ 500.-
«SARDARABAD»: \$ 300.-

COLECTIVIDAD ARMENIA DE MISIONES

Condolencias

La Colectividad Armenia de Misiones expresa su más profundo dolor por el reciente fallecimiento del integrante de la Comisión Directiva, revisor de cuentas, agrimensor nacional **Milton Juan Nersés Toumanián**. Su pronta y sorpresiva partida conmovió a familiares y allegados por el don de persona de bien que lo caracterizaba, siempre atento y solidario en las distintas situaciones que le tocó vivir.

Taller de Teatro para adultos

Principiantes - En castellano



Prof. Silvia Kalfaian
Actividad arancelada

Si hace tiempo querés actuar y no te animás, armamos un grupo especial para vos.

Vení a la **reunión informativa** el
lunes 6 de mayo, 14:00hs

Actos recordatorios del 98° aniversario del genocidio armenio

Miércoles 17 de abril

21 hs: Clase abierta: "El genocidio de armenios, un crimen también occidental", a cargo del Dr. Gregorio Hairabedian y el Lic. Gabriel Sivinian. Facultad de Ciencias Sociales de la UBA; Marcelo T. de Alvear 2230, aula 100

Sábado 20 de abril

A partir de las 14 hs: Jornada por la paz y la amistad entre los pueblos en el 98° Aniversario del Genocidio Armenio y a 37 años del golpe cívico-militar en Argentina Plaza Armenia, Armenia y Costa Rica, CABA

Domingo 21 de abril

11 hs: Reunión «Memoria y Esperanza». Acto de Recordación del Genocidio Armenio. Conjunto instrumental - Coros - Mensajes en español y armenio. Iglesia Evangélica Congregacional Armenia «Santísima Trinidad» Avenida Avellaneda 2540, CABA.

11.15 hs. Reunión de Recordación del Genocidio Armenio. Testimonios de hijos de sobrevivientes de la masacre, proyección de imágenes de la Armenia actual, predicación de la Palabra de Dios. Iglesia Evangélica Armenia, Av. Carabobo 743, CABA.

11 hs. Santa Misa Cantada por la intención de los Mártires de 1915. **12.45 hs.** Acto y Responso frente a la Catedral Armenia Católica **13.30 hs:** "Madagh" en el salón Parroquia Armenia Católica Nuestra Señora de Narek, Charcas 3529 CABA

Martes 23 de abril:

11.30 hs: Misa de Responso en memoria de los mártires del Genocidio Armenio en la Catedral Primada de Buenos Aires, San Martín 27 CABA.

Vigilia cultural en el Centro Cultural «Tadrón». Muestra e instalación. Film documental. Narración oral. Música. Conferencia. Teatro «Sobre peidras», dirigido por Herminia Jensezian. Panel. Entrega del premio «Tadrón» a oras seleccionadas.

Miércoles 24 de abril

De 8 a 15 hs: La Comisión Regional de la Asociación Civil Armenia de Beneficencia para América del Sur (HOM) y la Dirección General de Redes de Servicios de Salud del Ministerio de Salud del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires organizan una campaña de donación de sangre en memoria de las víctimas del Genocidio Armenio, en la Asociación Cultural Armenia sede «Eduardo Seferian» Armenia 1366 CABA.

11 hs: Misa de Responso en memoria de las víctimas del Genocidio Armenia en la Catedral San Gregorio El Iluminador, Armenia 1369, CABA.

12.30 hs: ACTO CENTRAL EN CONMEMORACIÓN DEL 98° ANIVERSARIO DEL GENOCIDIO ARMENIO en la calle Armenia al 1300 frente a la Catedral San Gregorio El Iluminador.

19 hs: Los Jóvenes de la Comunidad Armenia de Buenos Aires convocan a congregarse en las escalinatas de la Facultad de Derecho de la UBA, Av. Figueroa Alcorta 2263 CABA, para marchar hacia la residencia del embajador turco.

Sábado 27 de abril

20.30 hs.: Cena armenia en conmemoración del genocidio. Habrá representación teatral y canto. Organiza grupo de jóvenes de la Iglesia Evangélica Armenia. Costo del cubierto \$40. B.Fernandez Moreno 2065, CABA.

Domingo 28 de abril

11 hs: Almuerzo "Madagh" en la sede de la Unión General Armenia de Cultura Física Homenetmén Armenia 1247, Villa Sarmiento.

Martes 30 de abril

19 hs: Acto organizado por el Consejo Nacional Armenio por el "Día de acción por la tolerancia y respeto entre los pueblos" en conmemoración del genocidio del que fue víctima el pueblo armenio (Ley nacional 26.199 promulgada el 11/01/2007).

Domingo 5 de mayo

11 hs: Almuerzo "Madagh" en la sede de Unión Cultural Armenia, Niceto Vega 4764.

La Comisión Regional de la Asociación Civil Armenia de Beneficencia para América del Sur (HOM) está realizando una campaña solidaria para los inundados de la ciudad de Buenos Aires y la Plata.

Se ruega participar de los actos del 24 de abril trayendo alimentos no perecederos, agua, leche larga vida y pañales.